

Im Restaurant



1. Im Folgenden findet ihr einen Dialog zwischen einem Kellner *Konobar (K)* und einem Gast *Gost (G)*. Setzt die Dialogabschnitte in die richtige Reihenfolge und nummeriert sie.

G: Mala.	
G: Izvinite, da li može račun?	
K: Može! Šta želite da jedete?	
G: Dobro večer. Za mene jedna koka kola, molim.	
K: Mala od 0,3 ili velika od 0,5?	
G: Da li mogu da platim sa karticom? [...]	
G: Za mene jedna porcija ćevapa. I uz to jednu malu salatu. Hvala.	
K: Dobro večer, izvolite. Šta želite da pijete?	
K: Može, to bi bilo 960 dinara. Keš ili sa karticom?	

2. Schreibt nun in einer Kleingruppe einen eigenen kleinen Dialog (und inszeniert ihn ggf. szenisch). Ihr könnt dazu die oberen Sätze verwenden und die Übersicht auf der Rückseite zur Hilfe nehmen.

Kellner (Konobar)

Deutsch

Guten Tag / Guten Abend

Haben Sie eine Reservierung?

Für wie viele Personen?

Folgen Sie mir bitte.

Möchten Sie die Speisekarte? / Bitteschön

Was möchten Sie trinken/essen?

Guten Appetit

Hat es Ihnen geschmeckt?

Bar oder mit Karte?

Die Rechnung beträgt...

Serbisch

Dobar dan / Dobro veče

Da li imate rezervaciju?

Za koliko osoba?

Pođite za mnom, molim vas.

Želite li jelovnik? / Izvolite

Šta želite da pijete/jedete?

Prijatno

Da li vam se svidelo?

Keš ili karticom?

Račun iznosi...

Gast (Gost)

Deutsch

Ich habe eine Reservierung.

Für zwei/drei/vier Personen, bitte.

Kann ich die Speisekarte bekommen?

Was empfehlen Sie?

Für mich bitte...

Ein Glas Wasser/Cola/Bier, bitte.

Die Rechnung, bitte.

Stimmt so.

Das Essen war sehr gut, danke.

Danke, auf Wiedersehen.

Serbisch

Imam rezervaciju.

Za dve/tri/četiri osobe, molim.

Mogu li dobiti jelovnik?

Šta preporučujete?

Za mene ... molim.

Čašu vode / koka kole / piva, molim.

Račun, molim.

U redu je tako.

Hrana je bila odlična, hvala.

Hvala, doviđenja.

Typische Balkan-Hauptspeisen (Glavna jela)

ćevapi

pljeskavica

karađorđeva šnicla

punjena paprika

musaka

sarma

pasulj

pečenje

gulaš

riblja čorba

pohovana piletina

đuveč